

Guido Beljean, Sektionsleiter  
Rohrerstrasse 7, Postfach, 5001 Aarau  
Telefon 062 835 31 91  
Fax 062 835 31 95  
E-Mail [guido.beljean@ag.ch](mailto:guido.beljean@ag.ch)

An die  
Gemeinderäte  
im Kanton Aargau

---

Aarau, 3. Dezember 2008

## Quartalsmitteilung Nr. 4/2008

Sehr geehrte Damen und Herren Gemeindeammänner  
Sehr geehrte Damen und Herren Gemeinderäte

Mit der Quartalsmitteilung Nr. 4/2008 weisen wir auf verschiedene Informationen zu den Bereichen Bevölkerungsschutz und Zivilschutz hin. Die mit [http://](#) bezeichneten Unterlagen können Sie direkt unter den Adressen

- [www.ag.ch/planung/de/pub/quartalsversand.php](http://www.ag.ch/planung/de/pub/quartalsversand.php) oder [www.ag.ch/amb](http://www.ag.ch/amb) herunterladen.

### Unterlagen zur weiteren Bearbeitung

- Schreiben vom 30. November 2008 über den gesamtschweizerischen Sirenentest vom 4. Februar 2009 (**für Gemeinden ohne RFO zur Weiterleitung an die Verantwortlichen für die Alarmierung; Meldetermin: 13. Februar 2009**).
- Rückmeldeformulare Sirenentest.
- Schreiben vom 03. Dezember 2008 über den Ablauf der Warnung und Alarmierung ab 01. Januar 2009.

### Unterlagen zur Kenntnisnahme

- AMB-Info, Ausgabe Nr. 76 vom November 2008.

### Wir orientieren Sie über folgende Neuerungen

- Schreiben vom 17. November 2008 der Sektion Planung und Technik über die Änderung des Sektionsnamens auf den 1. Januar 2009.

Wir hoffen, Ihnen mit unseren Informationen zu dienen. Für ergänzende Auskünfte stehen Ihnen die zuständigen Sachbearbeiterinnen und Sachbearbeiter unserer Abteilung gerne zur Verfügung.

Freundliche Grüsse

**Abteilung Militär und  
Bevölkerungsschutz**

Martin Widmer  
Abteilungsleiter



**Beilagen erwähnt**

**Kopie z.K. an** (ohne Beilagen)

- Regierungsrat Ernst Hasler, Vorsteher Departement für Gesundheit und Soziales
- Bundesamt für Bevölkerungsschutz, Monbijoustrasse 51 A, 3003 Bern
- ZS Kdt im Kanton Aargau
- AMB (intern)